

5477

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: FURUKAWA, Mina (Mrs. Chuzo)HOME ADDRESS: #23 - Imperial Cannery, Steveston, B.C.REGISTRATION NUMBER 04173SEX: FemaleAGE: 40OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: NoneMARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: ChuzoADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: now evacuatedNAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Minoru (M), Isao (M), Kiyoshi (M), Akira (M)
Sakura (F), Takashi (M), Hiroshi (M), Midori (F)ADDRESS OF CHILDREN: same as aboveAGE OF CHILDREN: 16, 14, 12, 10, 8, 6, 3, 1 years respectively

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lives in cannery house #23, Imperial Cannery,
Steveston, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: B.G. Packers', Steveston, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Arrangement by the Cannery
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: Located at #23 Imperial Canneries, Steveston, B.C.
Keys to house to be left in custody of Manager of Imperial
Canneries, Steveston, B.C. - see attached list
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED

FURUKAWA, Mina (Mrs. Chuzo)
#23 - Imperial Cannery, Steveston, B.C.
Reg. No. 04173

Piano valued @	\$250.00
Singer Sewing Machine	\$100.00
Gramophone & 25 records	\$ 45.00
2 stoves, 1 kitchen & 1 heater	\$125.00
2 Bureaus & Chiffonnier	\$70.00
5 beds without mattresses	\$75.00
Sofa	\$35.00
2 Bicycles	\$75.00
4 tables	\$55.00
6 Chairs & 3 benches	\$19.00
Carpenters' tools & equipment	\$200.00
Japanese Festival Dolls	\$110.00
Japanese string musical instrument -	\$25.00
Baby Chair	\$10.00
Coat Closet	\$35.00
Kitchen Cabinet	\$15.00
Bookcase	\$15.00
Chinaware Cabinet	\$25.00
1 Shoe shelf	\$5.00
1 Dinner set	\$35.00
8 tea sets	\$30.00
1 Silver tea service set	\$20.00
Odds & ends of Kitchenware about	\$100.00
2 Trunks	\$70.00
Books, novels, etc.,	\$150.00
5 Flower vases	\$5.00
Picture Frames	\$20.00

Above at #23- Imperial Canneries, Steveston, B.C.

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \$100.00 Victory Bond of 1941 issue- #K-4A094850, \$35.00 in War Savings Certificates, in owners' possession.
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 24th day of April 1942.

AS McArthur

Witness

(Signature) Mina Furukawa

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 21/43.

Our File No. 5477

Full Name FURUKAWA (Mina) Mrs. Chuzo
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04123

Male - Female ☒
(check)

Age Aug. 15, 1901

Former Address Box 164, Steneston, B.C.

Date Evacuated 5/6/42 Naturalized - Canadian-Born - National ☒
(check)

Present Address Kaslo, B.C.
Beamanville, Ont. (12/5/44)

☒
Married - Single
(check)

Name of Wife -

Name of Husband Chuzo #04122

Name of Mother ATAGI, Nao Name of Father ATAGI, Tomataru

Names of Children under 16 #04165 Saul Munaru (M) 30/1/35
Isoo (M) 5/1/28 Kiyoshi (M) 8/6/30 Akira (M) 3/3/32
Sakura (F) 27/3/34 Takashi (M) 25/1/37 Hirosaki (M) 20/12/39

Requested by CCP

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information _____

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CUSTODIAN RELEASE FORM

NOTIFICATION SECTION	
Rec'd	MAY 12 1943
File No.	_____
Ans.	_____
Referred	_____

Address: KASLO, B.C.

Date: March 19, 1943.

To: The Security of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Mrs. Mina HURUKAWA, Police Registration No. 04173 hereby request you to release to me the under-noted property stored at Steveston, B.C. (Mrs. Morishita former residence) Moncton St. in possession of Custodian and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

- In apple box numbering from 2 to 7
- Kitchen utensils and chinaware.
- ONE TOOL BOX

Original Address: Imperial Cannery, Steveston, B.C.

Date Evacuated to Vancouver: June 5, 1942.

Date Evacuated to Present Address: June 5 - reached June 7th, 1942.

Number in Family - 12 years and over 5

Number in Family - 5 to 11 years old 3

Number in Family - under 5 2

Total Number in Family - 10

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: J.P. Longhead

Mrs. Mina Hurukawa
Claimant Signs Here

2nd May 1943

Name: FURUKAWA, Mina (Mrs. Chuzo)

File: 5477

Reg. No.: 04173

CHATELS

1 child's cot (iron)
1 bdle. slickers
1 Japanese harp
1 gas galley stove
1 box oil tins, etc.
1 screen cabinet, 2 pieces
1 buck saw
1 axe
1 kitchen table (inlaid)
1 small table
1 wood case, roped
1 basket sundries, roped
1 cardboard box
1 dining room cabinet with mirror
1 gramophone
1 stone jar
1 folding settee
1 sack
1 wooden case
1 bench
1 case gramophone records
1 glass cabinet
1 kitchen cabinet
1 large cabinet with glass doors
1 bench

This represents all my chattels in the protected area of British Columbia.

Date _____ Signed _____

Please sign and return one copy to this office.

File Nos. 5477
12136

January 22, 1946.

MEMORANDUM - CHATTEL DEPARTMENT.

Re: Sadanosuke FURUKAWA
Reg. No. 04097

The auction sheet dated February 4, 1944 gave the above Evacuee the credit for 1 small desk, drawers, 1 kitchen cabinet, 1 upright gramophone, 1 Toronto couch, 1 sideboard. The above Evacuee did not declare any of these items. Mrs. Chuso (Mina) FURUKAWA had declared the above mentioned items in her original declaration and on the February 4, 1944 auction sheets had opposite the above stated items the initial "M. FURUKAWA".

Will you kindly transfer to the account of Mrs. Chuso (Mina) FURUKAWA the items listed above, File No. 5477, Registration No. 04173. One book case and one rocking chair is to be left to the credit of Sadanosuke FURUKAWA as auctioned February 4, 1944.

George Peters.

hbc

Transferred 31/1/46
C.G.

MEMORANDUM

TO: The File No. 5477

June 27, 1944.

FROM: Mr. Mackenzie

Re: FURUKAWA, Mina (Mrs. Chuzo)

Some chattels in the name of the above were moved on June 17/42 from Imperial Cannery #12 to whse. #1.

Some chattels in the name of Soul Minoru, a minor, son of the above, were moved on June 22/42 from Imperial Cannery #34 to whse. #1.

Some of these chattels have been sold at our Steveston auctions #11-12-14.

A shipment of some effects was made on May 19/43 against Custodian Release of March 19/43.

R.B.M.

R.B. Mackenzie
Protection Department

REM/GM

MEMORANDUM

File No. 5477 -

Sept. 20/45

TO: The File
FROM: Mr. H. G. Mackenzie

RE: Mina (Mrs. Chuzo) FURUKAWA

The following article was destroyed or abandoned
as being of no value:

1 Small home made box

REM:LEM

RBM

NAME YUKAWA, Nina (Mrs. Guss)

REGISTRATION NO. 94173

FILE NO. 9477

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson, B. C. on November 2, 1945.

Gramophone case & records

\$ 1.25

Total

(Auctioneer's Fee \$.12

\$ 1.25

Less Expenses

Advertising

.09

Moving

.26

\$.36

Net Proceeds Credited:

\$.89

Members of Custodian Staff Present. Mr. Mills

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 39

Remarks.

NAME FURUKAWA, Nina (Mrs. Chuso)

REGISTRATION NO. 04173

FILE NO. 3477

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on July 20, 1945.

-Bench

\$ 0.75

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$ 0.07
(Advertising 0.06
(Moving 0.08

\$	0.75
\$	0.21
\$	0.54

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 37.

Remarks.

NAME FURUKAWA, Mine (Mrs. Chuzo)

REGISTRATION NO. 04173

FILE NO. 5677

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on June 2, 1944.

Box of miscellaneous	\$ 0.50
Balls	0.75
Flower pot, vase & miscellaneous	0.65
Chinaware	1.50
Kitchenware	2.25
Glassware & 2 Foot Warmers	1.50
Wicker basket & 2 Pots	0.75
Iron Pot	1.30
Iron Pot	1.50
Box of miscellaneous tools	2.50

Total

\$ 13.20

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$1.32
(Advertising: 0.70
(Movings: 1.46

\$ 3.48

Net Proceeds Credited:

\$ 9.72

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 14

Remarks. *not listed as inventory*

NAME BURMAN, Miss (Mrs. Chase)

REGISTRATION NO. 04173

FILE NO. 5477

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on April 28, 1944.

Kitchen cupboard	\$2.00
Bench	0.75
Small cabinet	0.25
Screen cupboard	2.25

Total:		\$ 5.25
Less Expenses:		\$ 1.62
(Auctioneer's Fee:	\$0.52	
(Advertising:	0.26	
(Movings:	<u>0.84</u>	
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 3.63</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston, 12

Remarks.

NAME FURUKAWA, Nina (Mrs. Chase)

REGISTRATION NO. 04173

FILE NO. 5477

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson, B.C. on April 14, 1944.

Ans & Buckson

\$ 1.75

Total:

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 0.17
(Advertising: 0.08
(Moving: 0.16

Net Proceeds Credited:

\$ 1.75

\$ 0.41

\$

\$ 1.34

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Stevenson 11.

Remarks.

NAME FURUKAWA, Mina (Mrs. Chuso)

REGISTRATION NO. 04173

FILE NO. 5477

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 18, 1944

Inlaid Kitchen table

\$ 6.00

Total

(Auctioneer's Fee: \$0.60

Less Expenses:

(Advertising: 0.36

(Moving: 0.77

\$ 6.00

\$

1.73

Net Proceeds Credited:

\$ 4.27

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 6.

Remarks.

NAME YAMAKAWA, Mina (Mrs. Chuzo)

REGISTRATION NO. 04373

FILE NO. 5477

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B.C. on February 4, 1944

1 Small desk	\$ 4.00
Drawers	0.75
1 Kitchen cabinet	10.00
1 Upright Gramophone	5.00
1 Toronto Couch	9.00
1 Sideboard	5.00

Total

(Auctioneer's Fee: \$3.38

33.75

Less Expenses: (Advertising:

1.16

(Moving:

4.03

8.57

Net Proceeds Credited:

\$ 25.18

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 5.

Remarks.

File No. 5477

March 14, 1946.

Re: FURUKAWA, Mina (Mrs. Ghuzo)
Reg. No. 04173

The following table is an extract from the record books received from the British Columbia Packers Co., Ltd., covering their Imperial Cannery Net House. The Japanese fish collectors were instructed to have the Japanese fishermen enter into these record books the nets which were left by them in the company net houses.

The original record books are in the hands of Mr. F. G. Sheafe, The Director.

House No. 23

2	stoves (chimneys, pipes, sawdust)	1	tennis racket
4	tables	1	wash basin
6	chairs	3	rolls of carpets
1	gramophone and records	4	cherry trees
1	sofa	2	apple trees
2	benches	1	plum tree
3	bureau		coat hangers
1	chiffonier		cushions
4	beds		clothing goods, etc.
1	Musical instrument		
1	baby chair		
1	coat closet		
1	kitchen cabinet		
1	book case		
1	chinaware cabinet		
1	shoe shelf		
	kitchenware		
	books, novels, etc.		
	picture frames		
1	scale		
	blinds		
	blackout screen (7 windows)		
1	shed		
	wood (2 x 12) 15 feet		
	lighting system		
2	iron racks		
10	cans		
	washing line		

As Carter

File No. 5477

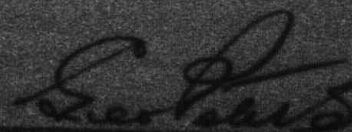
May 12, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: Mina (Mrs. Chuzo) FURUKAWA
Registration No. 04173

There are no claims against Mrs. Mina Furukawa
revealed on the file.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information on file:



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

EVACUATION SECTION	
Date	MAY 12 1943
File No.	5477
Ans.	Noted AAW
Referred	Trickled

May 11th, 1943.

C.C. Robinson, Esq.,
Custodian Agent,
P.O. Box 638,
STEWARTON, B.C.

Re: FURUKAWA, Mrs. Mine, #04173, Kaslo, B.C.

Attached is Custodian Release for some boxes of kitchen utensils and chinaware and one tool box, to be shipped to the above. When convenient, please hand to Richmond Transfer for shipment by freight, C.P.R., freight charges prepaid at our expense, cartage charges and bill of lading to us promptly.

CMF:FF
Encl.

M.L. Brown
M.L. Brown
Office Manager

c.c. Custodian of Alien Property ✓
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

See March 19, 1943

EVACUATION SECTION	
Date	JUN 9 1943
No.	5977
By	W. H. Kestie

June 7th, 1943.

C.O. Robinson, Esq.,
Customs Agent,
P.O. Box 420,
Vancouver, B.C.

Re: FURUKAWA, Mine (Mrs.) #24172
Canadian Release March 1941

Shipment was made from Vancouver via Richmond Transfer and C.P.R. on May 1941. Our Supervisor at Kato advised the tool box had been damaged here and FURUKAWA claims \$400.00 worth of tools missing. Please investigate promptly and advise results. Will Mr. Robinson please check the condition of this tool box when delivered to the Richmond Transfer.

W.H.K.

C/O. Custodian of Alien Property
205 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

M.L. Brown
M.L. Brown
Office Manager



CONSULADO DE ESPAÑA
VANCOUVER

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 21 1943
File No.	
Ans.	29/6
Referred	<i>Reichelt</i>

June 18th, 1943

No. 205

Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs;

I have been requested by the Spokesman for Japanese Nationals at Kaslo, to assist in securing reimbursement to a Mrs. C. Furukawa, for the loss of tools and equipment, allegedly worth \$400.00, while these were in transit from Steveston to Kaslo, in the care of the custodian. These tools, in a case, along with six other pieces of house-hold goods, were shipped on May 19th, last.

The tool box was locked, and it was alleged that the screws and locks were found to have been removed when the box arrived at destination, and the valuable tools had been removed.

I believe the supervisor at Kaslo has already taken this matter up with the Transportation Officer of the Security Commission, and has probably already been in touch with you.

Would you kindly advise how Mrs. Furukawa can go about securing reimbursement in the event it is established that the loss took place while in the hands of the Canadian authorities?

Yours very truly

F. de Kobbe - Spanish Consul.

fb/f de k.

5477

June 29th, 1943

Mr. P. de Kobbe, Spanish Consul,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

Re: Mina (Mrs. Chuzo) FURUKAWA

Thank you very much for your letter of June 18th covering a matter about which we have already had some correspondence with the Japanese and the Security Commission.

This lady declared among other things, carpenter tools and equipment which she then valued at \$200.00. As is not unusual in these cases, the value appears to have doubled as soon as any are missing.

All her effects were moved from her previous residence to the Custodian's Storage at Steveston on June 22nd a little over two weeks after her evacuation as this was required by the owners, being the Imperial Cannery. The contents of boxes were, of course, not examined by our representative but there was nothing to indicate that these had been tampered with.

On May 11th, 1943, the Security Commission sent to our Steveston representative a release form signed by this Japanese and countersigned by the Kaslo Supervisor dated March 19th, 1943 and applying for items including one tool box. This release form specifically states that the Japanese releases the Custodian from any claim whatsoever with respect to such property.

On June 7th the Security Commission advised our Steveston representative direct, with a copy to us, that the tool box had arrived damaged with \$400.00 worth of tools missing and asked that he make further investigations. We have not yet received a copy of his reply.

We are investigating this matter but we are of the opinion that all reasonable precautions have been taken by this office and that any loss that may have occurred must have taken place in transit. As noted above, the release form specifically exempts this office from any responsibility for any such losses.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

5477

July 13th, 1943

Mr. F. de Kobbe,
The Spanish Consul,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:-

Re: Mina (Mrs. Chuze) FURUKAWA

Further to our letter of June 29th, the last two paragraphs, we have now heard from our Steveston representative that a check-up with the Richmond Transfer Company reveals that the tool box was received and signed for by them in Steveston in good order. We are afraid, therefore, that the alleged loss must have occurred in transit and as previously pointed out, the release form applying for this box absolves the Custodian from any responsibility in this connection.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

5477

May 12, 1947.

Mrs. Mina FUMUKAWA,
Registration No. 04173,
Beausville, Ontario.

Dear Madam:

Enclosed please find our cheque in the amount of \$45.57, being the entire balance of your account with the Custodian. This amount is derived from the sale of household goods found in your name on the property of the Imperial Cannery at Steveston, B. C. Kindly acknowledge receipt of this cheque.

Yours truly,

George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL
Enc. - Cheque for \$45.57